

<b>Vorwort</b>	9
Herausragende Sehenswürdigkeiten	10
Hinweise zur Benutzung	12
Häufige Abkürzungen	12
Entfernungstabelle	13
Das Wichtigste in Kürze	14
 <b>LAND UND LEUTE</b>	 17
Siebenbürgen: Zahlen und Fakten	18
 <b>Geographie</b>	 19
Das historische Siebenbürgen	19
Die Gebirge	20
Das Siebenbürgische Becken	22
Die Flüsse	22
Klima	23
Tierwelt	24
Pflanzen	25
Historische Regionen	26
 <b>Geschichte</b>	 27
Siebenbürgen als Teil Ungarns	27
Unter osmanischem Einfluss	28
Das Fürstentum Siebenbürgen	31
Das Partium	32
Die Habsburger Zeit	33
Siebenbürgen wird Teil des Königreichs Ungarn	34
Der Anschluss an das Königreich Rumänien	34
Siebenbürgen und die Folgen des Zweiten Weltkrieges	35
 <b>Bevölkerung</b>	 37
Die Magyaren	37
Die Juden	39
Die deutschsprachigen Landler	40
Die Siebenbürger Sachsen	40
Die Roma	44
Die Armenier	45
 <b>Religion</b>	 46
Die katholische Kirche	46
Die reformierten Kirchen	47
Die orthodoxe Kirche	48

---

<b>Kunst und Kultur</b>	49
Die Kirchenburgen Siebenbürgens	49
Die Sprachen Siebenbürgens	53
Kleines siebenbürgisches Wörterbuch	56
Die siebenbürgische Küche	57

## **DAS SÜDLICHE SIEBENBÜRGEN**

<b>Kreis Braşov</b>	62
Die Stadt Braşov	62
Unterwegs im Burzenland	73
Râşnov	81
Bran	85
Die Gebirge südlich von Braşov	87
Das Repser Land	105
Das Fagarascher Land	112
Südlich des Olt	117
Das Brâncoveanu-Kloster	118

<b>Kreis Sibiu</b>	122
Die Stadt Sibiu	122
Die Umgebung von Sibiu	135
Cindrelgebirge	140
Die Schäferdörfer um Sibiu	142
Țara Oltului – das Altland	145
Das Harbachtal	149
Das Făgăraş-Gebirge	156
Mediaş	159
Der Kurort Bazna	166
Rund um Copşa Mică	167
Kirchenburgen im Großen Kokeltal	168
Biertan und Umgebung	169
Dumbrăveni	172
Mălâncrav	172

## **DAS WESTLICHE SIEBENBÜRGEN**

<b>Der Kreis Alba</b>	178
Alba Iulia	178
Die Festung Alba Iulia	183
Nördlich von Alba Iulia	186
Blaj	189
Von Blaj nach Cetatea de Baltă	191

Sebeş und Umgebung	193
Die Munții Șureanu	199

<b>Das Apuseni-Gebirge</b>	201
Das Trascău-Gebirge	202
Das Arieștal	209
Ampoital und Siebenbürgisches Erzgebirge	211
Roșia Montană	217
Das Bihor-Massiv	221
Das Motzenland	221

<b>Kreis Hunedoara</b>	227
Deva	227
Die Stadt Hunedoara	232
Das Hatzeger Land	233
Die Colonia Ulpia Traiana	242
Der Naturpark Grădiștea	242
Sarmizegetusa Regia	244
Das Retezat-Gebirge	248
Petroșani und Schiltal	252

## **DAS NÖRDLICHE SIEBENBÜRGEN**

<b>Kreis Cluj</b>	256
Cluj-Napoca	256
Im Norden von Cluj-Napoca	272
Wandern um Cluj-Napoca	279
Turda	283

<b>Kreis Bistrița-Năsăud</b>	289
Bistrița	289
Das Nösnerland	293
Someștal und Rodna-Gebirge	295
Rund um Târgu Lăpuș	301

<b>Kreis Mureș</b>	303
Târgu Mureș	303
Weindörfer an der Târnava Mică	311
Reghin und Umgebung	314
Das Mureștal südlich von Reghin	315
Das Obere Mureștal	317
Căliman-Gebirge	318
Sovata	320
Sighișoara	323

Die Umgebung von Sighișoara	330
Saschiz	332

## **DAS ÖSTLICHE SIEBENBÜRGEN**

<b>Kreis Harghita</b>	336
Miercurea Ciuc	336
Die Umgebung von Miercurea Ciuc	340
Das Harghita-Gebirge	342
Rund um Gheorgheni	345
Borsec	349
Das Salzland	352
Odorheiu Secuiesc und Umgebung	355
Rund um Băile Tușnad	359

<b>Kreis Covasna</b>	362
Sfântu Gheorghe	362
Rund um das Baraolt-Gebirge	363
Von Reci zum Oituz-Pass	371
Covasna	373

## **REISETIPPS VON A BIS Z**

### **ANHANG**

Sprachführer	388
Glossar	406
Literatur	411
Siebenbürgen im Internet	413
Die Autorin	413
Register	414
Kartenregister/Bildnachweis	420

### **EXTRA**

Gemeinwesen in Siebenbürgen	30
Das sächsische Brauchtum	43
Rezepte	59
Orgelbau in Rumänien	79
Bären, Wölfe und Luchse	104
Bergbau in Siebenbürgen	213
Roșia Montană	220
Die Daker	246
Graf Dracula	302